



## NEUES VOM VEREIN

Demnächst auf dem Sportgelände der  
DJK Hallerndorf ...

**Saison 21/22**

**18/19.08.2021**

**Ausgabe 03**



**KL1**



Mittwoch, 18:30 Uhr



**AK2**



Donnerstag, 18:30 Uhr

**[www.djk-hallerndorf.de](http://www.djk-hallerndorf.de)**

**Facebook: DJK Hallerndorf**



*Brezeln und mehr...*

- ◆ mehrmals täglich frische Brezen  
(auch abends möglich)
- ◆ Snack`s und gefüllte Partysnack`s
- ◆ Stehcafe u. Kaffee zum mitnehmen
- ◆ verschiedene Brotsorten  
(eigene Sauerteigbereitung)
- ◆ Partybrötchen und Partyräder

Öffnungszeiten:

Montag: 6.00 – 12.30 Uhr

Dienstag bis Freitag: 6.00 – 12.30 Uhr u. 14.30 – 17.00 Uhr

Samstag: 6.00 – 12.00 Uhr

Sonn- u. Feiertage nach Absprache

Norbert Linz Bäckermeister Hauptstraße 30 91352 Trailsdorf  
Telefon 09545 / 381 • Fax 09545 / 445933

Hallo Fans Hallo Fans Hallo Fans  
Hallo Fans Hallo Fans Hallo Fans

**DJK Hallerndorf**  
vs  
**SV Tennenlohe**

**03. Heimspiel der Saison**

**Hallo Fans,**

**Die DJK Hallerndorf heißt ihre Gäste, die Unparteiischen und natürlich alle Fans herzlich willkommen!!!**

Zum heutigen Heimspiel dürfen wir unsere Gäste aus Tennenlohe recht herzlich bei uns begrüßen. Nach der 1:3 Niederlage am zweiten Spieltag der Kreisliga 1 gegen Heßdorf und den Unentschieden gegen starke Röttenbacher, wartet auf die DJK am heutigen Mittwoch die nächste schwere Aufgabe.

**Wir stellen unseren Gegner kurz vor:**

**Trainer:** Christian Prinz

**Co-Trainer:** Maximilian Bauernschmitt

**Zugänge:** Azizi Payam (TSV Frauenaaurach); Bauernschmitt Maximilian (FSV Erlangen-Bruck); Diller Daniel (SpVgg Erlangen); Gumbrecht Sebastian (SC Eltersdorf); Hößl Kevin (Baiersdorfer SV); Theobald Benedict (TV 1848 Erlangen)

**Abgänge:** Faßold Sven, Oldekop Jan, Schulze-Zachau Paul; Smit Wiesner Phillip (pausiert); Riedl Nicolai, Schihada John (Ziel unbekannt); Röwe Sven (Karriereende);

**(diese Angaben wurden vor Rundenstart gemacht)**

Unser Stadionsprecher und wir begrüßen unsere Gäste  
und freuen uns auf ein faires und interessantes Spiel!!!

**Zucker  
thomas**

*Meisterbetrieb*

- Zimmerei

- Holzbau

- Altbausanierung

- Innenausbau

- Dacheindeckungen

Carl-Kreul-Straße 9 · 91352 Hallerndorf

Tel: 09545/445171 · Handy: 0151/17406240

## Hitziges Spiel endet in 3:1-Niederlage

Am zweiten Spieltag musste unsere Elf an einem Dienstagabend in Heßdorf ran. Die Gastgeber waren wie auch die DJK mit einem Sieg in die Saison gestartet. Vor dem Spiel bereits die erste schlechte Nachricht für die Hallerndorfer – Weiß musste kurzfristig verletzungsbedingt absagen. Im Spiel selber war davon aber zunächst nichts zu merken. Hochkonzentriert und eng stehend startete unsere Elf in die Partie und konnte die ersten Chancen, insbesondere nach Standards verbuchen. Die Gastgeber ihrerseits hatten zwar mehr vom Spiel konnten sich aber nicht entscheidend in den Gefahrenbereich spielen. So ging unsere Elf auch nach einer knappen Viertelstunde verdient in Führung. Nach einem Foul an sich selbst, zog Rösch den fälligen Freistoß vom rechten Strafraum aus auf den zweiten Pfosten, von wo der Ball an den Rücken des gegnerischen Torhüters und ins Tor prallte. Die Gastgeber zeigten sich von da an deutlich präsenter und aggressiver und so gelang es ihnen langsam aber sicher die Oberhand zu gewinnen. Insbesondere im Hallerndorfer Zentrum fehlte nun teilweise die Abstimmung und Heßdorfer Spieler konnten ungehindert durch dieses spazieren. Dennoch wäre um ein Haar das 0:2 gefallen, als Weber M. kurz vor dem Strafraum freigespielt wurde und mit einem strammen Rechtsschuss am Torhüter scheiterte. In der 30. Minuten fiel dann aber doch der Ausgleich. Wieder fehlte im Zentrum der Zugriff, sodass ein Heßdorfer ungehindert auf die letzten Verteidiger zulaufen konnte. Zu allem Überfluss wurde Marxer von der rechten Heßdorfer Angriffsseite auskommend völlig außer Acht gelassen und freistehend im 16er angespielt. Der Angreifer ließ sich nicht zweimal bitten und überwand Torhüter Ziener mit einem satten Abschluss in den Winkel. Nun war endgültig Heßdorf die spielbestimmende Mannschaft. Ein ums andere Mal kamen die Gastgeber in gute Abschlusspositionen, entweder durch Standards oder durch flüssig vorgetragene Angriffe. In der 40. Minute dann der verdiente Lohn, einen Freistoß aus 25 Metern versenkte Nagel sehenswert zur Führung im Netz. Dies war auch gleichzeitig der Halbzeitstand. Nach der Pause startete unsere Elf wieder besser in die Partie und konnte diese durch gut geführte Zweikämpfe wieder etwas in ihre Richtung drehen



Ihr zuverlässiger und fairer Partner rund ums Auto !

# **AUTOHAUS RIEDIGER**

Neu-/EU- und Gebrauchtwagen + „Wunschautosuche“  
Freier Werkstattservice / speziell SEAT + VW Marken

Klimawartung / Reifenservice / Unfallreparaturen

AU + HU (TÜV/Dekra) 2 mal wöchentlich im Haus

**91330 Eggolsheim, Tel. 09545/8588**

Stürmiger Weg 8 (gegenüber Parkplatz Eggerbachhalle)



**OFENBAU  
ACKERMANN**



GmbH & Co. KG  
91352 Hallerndorf, Haid 28A  
Mobil 0172 7130807  
[info@kachelofen-ackermann.de](mailto:info@kachelofen-ackermann.de)  
[www.kachelofen-ackermann.de](http://www.kachelofen-ackermann.de)



Brauerei  
Rittmayer  
Hallerndorf  
An der Mark 1  
91352 Hallerndorf

**Rittmayer**  
Hallerndorf

Telefon  
09545  
44 09 40  
[info@rittmayr.de](mailto:info@rittmayr.de)  
[www.rittmayr.de](http://www.rittmayr.de)

In dieser Phase nahm auch die Intensität des Spiels zu und es gab auf beiden Seiten gelbe Karten und hitzige Diskussionen. In der 55. Minute folgte dann aber der nächste Nackenschlag. Wieder konnte ein Heßdorfer Angreifer nahezu ungehindert durch das Hallerndorfer Mittelfeld spazieren und auf unsere letzte Verteidigungsreihe zulaufen. Genau im richtigen Moment wurde Biermann in Szene gesetzt, dieser versetzte noch einen Abwehrspieler und traf dann unhaltbar ins lange Eck. Gute 10 Minuten später war die Partie entschieden, Schlauch brachte seinen Gegenspieler im 16er zu Fall und sah die Gelb/Rote Karte. Immerhin konnte sich Ziener im Tor auszeichnen und den Strafstoß parieren. In Unterzahl und bei einsetzendem Starkregen, wehrte sich unsere Elf nach Kräften und verhinderte zumindest eine höhere Niederlage. Beinahe wäre auch der Anschlusstreffer möglich gewesen, doch nahm der Schiedsrichter einen bereits für Hallerndorf gegebenen Elfmeter nach Rücksprache mit seinem Assistenten wieder zurück. Mit dem Schlusspfiff holte sich auch noch ein Spieler der Gastgeber die Ampelkarte ab, sodass am Ende der Partie zumindest numerisch Gleichstand herrschte. Zusammenfassend ein gebrauchter Dienstagabend für unsere Mannschaft in einem Spiel in dem mehr möglich gewesen wäre.



**FLORIAN MARTIN**

PFLASTERBAU . GARTENLANDSCHAFTSBAU

ERDARBEITEN . SANIERUNG IM INNENBEREICH

Willersdorf 244 . 91352 Hallerndorf . Telefon 0151 46500146

[www.fm-pflasterbau.de](http://www.fm-pflasterbau.de) . [info@fm-pflasterbau.de](mailto:info@fm-pflasterbau.de)

medicare



# Praxis für Physiotherapie Serena Sievers



## Ihre persönliche Physiotherapiepraxis in Forchheim-Buckenhofen

### **Für Ihre Gesundheit bieten wir:**

Manuelle Therapie • Krankengymnastik • Manuelle Lymphdrainage  
Klassische Massage • Craniosacrale Therapie • Wirbelsäulengymnastik  
Wirbelsäulenmobilisation nach McKenzie • Skoliosebehandlung nach Schroth  
Unfall- und postoperative Nachbehandlung • Kiefergelenksmobilisation  
Mulligan • Migränebehandlung • Fango • Eis • Wärme • Gutscheine

### **Rund um den Sport:**

Sportphysiotherapie • Kinesio®-Tape • Blackroll®

#### **Wir sind für Sie da:**

Mo. - Do., 8 - 20 Uhr  
Fr., 8 - 15 Uhr

#### **Sie erreichen uns:**

Telefon 0 91 91 / 97 45 72  
praxis@serenasievers.de

#### **Sie finden uns:**

Jägersteig 34  
91301 Forchheim

Besuchen Sie uns im Internet - [www.serenasievers.de](http://www.serenasievers.de)

# Mit neuen Trainer in die Kreisliga

Nach dem Abstieg aus der Bezirksliga, hat sich der SV richtig gut verstärkt. Mit einem neuen Trainer geht es nun in die neue Kreisliga-Saison. Vom Nachbarn Erlangen-Bruck kam mit Max Bauernschmitt ein Mittelfeldspieler nach Tennenlohe, der viel Erfahrung aus der Landes- und Bayernliga mit sich bringt und der sich als spielender Co-Trainer mit ins Team einbringt. Zusammen mit den fünf weiteren Neuzugängen gehört der SV, wenn auch die ersten Spiele nicht so verlaufen sind, zu einen der heißesten Aufstiegs-kandidaten in der Kreisliga 1.



**Kreuzberg. Bier.  
Karten. Dart.**



**Rittmayer Keller  
am Kreuzberg**



**DJKler immer herzlich Willkommen!**



# DJK Hallerndorf – TSV Röttenbach 1:1

## Unentschieden gegen starken Aufsteiger

Zum zweiten Heimspiel der laufenden Saison durfte die DJK Hallerndorf die Gäste aus Röttenbach bei sich begrüßen. Diese waren mit zwei Siegen aus zwei Spielen und null Gegentoren perfekt in die Saison gestartet. Entsprechend gewarnt war die DJK, insbesondere vor den pfeilschnellen Außenbahnspielern und den gefährlichen Standards in 16er-nähe. Das Spiel selber begann dann doch recht verhalten und beide Mannschaften waren zunächst darauf bedacht keine Fehler zu machen. So war es dann auch der erste Fehler im Spiel der direkt zur Gästeführung führte. Einen Fehlpass im Aufbauspiel konnte ein Röttenbacher Spieler abfangen und direkt auf den schnellen Außenbahnspieler Eckel spielen. Dieser drang in den 16er ein und spielte im richtigen Moment quer auf seinen nicht weniger schnellen Mitspieler Bauerreis, welcher nur noch einzuschieben brauchte. Die Heimelf zeigte sich nun verunsichert und hatte Probleme zum eigenen Spiel zu finden, während die Gäste zum Glück der DJK kein Kapital daraus schlagen konnten. Zwar gab es die ein oder andere brenzlige Situation in und um den eigenen 16er herum, doch konnte das meiste geklärt werden. Was aufs Tor kam war dann sichere Beute des erneut starken Chris Ziener im Hallerndorfer Tor. Ohne nennenswerten Abschluss der Heimmannschaft ging es mit 0:1 in die Kabinen. Wachgerüttelt durch die richtigen Worte des eigenen Trainerteams fand Hallerndorf nach der Pause deutlich besser in die Begegnung und konnte nun selbst auch Aktionen nach vorne kreieren. Richtig gefährlich wurde es aber zunächst durch einen direkten Freistoß von Gästekapitän Maar, den Ziener hervorragend entschärfen konnte. Die Heimelf wiederrum näherte sich Stück für Stück dem Torerfolg an und hatte nach gut 75 Minuten den Jubel über den Ausgleich bereits auf den Lippen, doch scheiterte Rösch aus kurzer Distanz am Torhüter der Gäste. So mussten sich die Fans der Heimelf noch fünf Minuten gedulden, ehe Rösch den Ball im Tor unterbrachte. Nach einem Flankenball in die Mitte konnte Röttenbach nicht richtig klären und Rösch bedankte sich mit einem satten Schuss ins lange Eck zum 1:1. In den letzten Minuten drängten beide Mannschaften noch einmal auf den Sieg und so war es zunächst Maar der erneut per direktem Freistoß an Ziener scheiterte, ehe kurz vor Schluss Blechinger einen Kopfball knapp neben den Pfosten setzte.

# Erlangen / Pegnitzgrund Kreisliga 1

## LIGA-ERGEBNISSE

 TSV Ebermannstadt	-	 SpVgg Zeckern	1:2
 SpVgg Uehlfeld	-	 ATSV Erlangen 2	0:3
 DJK Hallerndorf	-	 TSV Röttenbach	1:1
 SV Langensendelbach	-	 ASV Möhrendorf	3:3
 Baierdorfer SV 2	-	 SpVgg Heßdorf	1:3
 FC Herzogenaurach 2	-	 SV DJK Eggolsheim	2:2
 ASV Niederndorf	-	 SV Tennenlohe	3:2
 Victoria Erlangen	-	 TSV Lonnerstadt	0:6

## LIGA-TABELLE

Pl.	Team					Gesamt		Pkt
		Sp	g	u	v	Tore	Diff	
1	 SpVgg Heßdorf	3	3	0	0	9:2	7	9
2	 TSV Röttenbach (N)	3	2	1	0	6:1	5	7
3	 TSV Lonnerstadt	3	2	0	1	11:3	8	6
4	 SpVgg Zeckern	3	2	0	1	9:3	6	6
5	 ATSV Erlangen 2	3	2	0	1	5:2	3	6
6	 TSV Ebermannstadt	3	2	0	1	5:3	2	6
7	 SV Tennenlohe (A)	3	1	1	1	5:4	1	4
8	 DJK Hallerndorf	3	1	1	1	4:4	0	4
9	 FC Herzogenaurach 2	3	1	1	1	4:4	0	4
10	 SV Langensendelbach	3	1	1	1	7:8	-1	4
11	 ASV Niederndorf	3	1	0	2	3:6	-3	3
12	 Baierdorfer SV 2	3	1	0	2	4:9	-5	3
13	 Victoria Erlangen	3	1	0	2	3:9	-6	3
14	 ASV Möhrendorf	3	0	2	1	3:6	-3	2
15	 SV DJK Eggolsheim	3	0	1	2	2:7	-5	1
16	 SpVgg Uehlfeld (N)	3	0	0	3	0:9	-9	0



Öffnungszeiten und Anmeldung:

Dienstag und Donnerstag  
von 19.00 bis 20.30 Uhr

Sie erreichen uns:

Telefon: 0171 6516453 (Jetti) oder  
0179 2320567 (Lappi)

email: [die-2-Fahrschule@gmx.de](mailto:die-2-Fahrschule@gmx.de) oder [robertwichert@t-online.de](mailto:robertwichert@t-online.de)

---

Werde auch Du  
Mitglied bei der  
DJK Hallerndorf...



...ganz einfach übers Internet

[www.djk-hallerndorf.de](http://www.djk-hallerndorf.de)

# Kreisliga 1

## Spielplan Saison 21/22

So. 25.07.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - DJK Eggolsheim	2 : 0
So. 01.08.21	15:00 Uhr	SpVgg Heßdorf - <b>DJK Hallerndorf</b>	3 : 1
So. 08.08.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - TSV Röttenbach	1 : 1
So. 15.08.21	15:00 Uhr	ATSV Erlangen U23 - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
<b>Mi.</b> 18.08.21	18:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - SV Tennenlohe	:
So. 22.08.21	15:00 Uhr	TSV Lonnerstadt - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 29.08.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - ASV Möhrendorf	:
So. 05.09.21	15:00 Uhr	Victoria Erlangen - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 12.09.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - ASV Niederndorf	:
So. 19.09.21	15:00 Uhr	SpVgg Uehlfeld - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 26.09.21	15:00 Uhr	SV Langensendelbach - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 03.10.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - Baiersdorfer SV II	:
So. 10.10.21	15:00 Uhr	1. FC Herzogenaurach II <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 17.10.21	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - TSV Ebermannstadt	:
So. 24.10.31	15:00 Uhr	SpVgg Zeckern - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 31.10.21	15:00 Uhr	DJK Eggolsheim - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 07.11.21	14:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - SpVgg Heßdorf	:
So. 14.11.21	14:30 Uhr	TSV Röttenbach - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So 13.03.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - ATSV Erlangen U23	:
So. 20.03.22	15:00 Uhr	SV Tennenlohe - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 27.03.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - TSV Lonnerstadt	:
So. 03.04.22	15:00 Uhr	ASV Möhrendorf - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 10.04.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - Victoria Erlangen	:
Sa. 23.04.22	15:30 Uhr	ASV Niederndorf - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
<b>Do.</b> 28.04.22	18:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - SpVgg Uehlfeld	:
So. 01.05.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - SV Langensendelbach	:
<b>Sa.</b> 07.05.22	15:30 Uhr	Baiersdorfer SV II - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 15.05.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - 1. FC Herzogenaurach II	:
So. 22.05.22	15:00 Uhr	TSV Ebermannstadt - <b>DJK Hallerndorf</b>	:
So. 29.05.22	15:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf</b> - SpVgg Zeckern	:

# Erlangen / Pegnitzgrund Kreisliga 1

---

## Der heutige Spieltag

Mittwoch, 18. August 2021

Anstoss: 18:30 Uhr

DJK Hallerndorf - SV Tennenlohe	__:__
SV Langensendelbach - Victoria Erlangen	__:__
Baiersdorfer SV II - ATSV Erlangen U23	__:__
SpVgg Uehlfeld - TSV Lonnerstadt	__:__
ASV Niederndorf - ASV Möhrendorf	__:__
SpVgg Zeckern - DJK Eggolsheim	__:__
TSV Ebermannstadt - SpVgg Heßdorf	__:__
1. FC Hezogenaurach II - TSV Röttenbach	__:__

## Der nächste Spieltag

Sonntag, 22. August 2021

Anstoss: 15:00 Uhr

SV Tennenlohe - Baiersdorfer SV II	__:__
ATSV Erlangen U23 - 1. FC Herzogenaurach II	__:__
TSV Röttenbach - TSV Ebermannstadt	__:__
SpVgg Heßdorf - SpVgg Zeckern	__:__
DJK Eggolsheim - SV Langensendelbach	__:__
ASV Niederndorf - Victoria Erlangen	__:__
TSV Lonnerstadt - DJK Hallerndorf	__:__
ASV Möhrendorf - SpVgg Uehlfeld	__:__



# Kontaktlinsen

Die unsichtbaren Begleiter bieten Ihnen sicheren  
Sehkomfort und mehr Freiheiten!

Wir führen auch **Gleitsicht-Kontaktlinsen** –  
eine echte Ergänzung zur Gleitsichtbrille!

**GERBER**  
BRILLENMODE

Hauptstr. 43 · 91301 Forchheim · Tel.: 09191/60051  
E-Mail: [forchheim@optik-gerber.de](mailto:forchheim@optik-gerber.de) · [www.optik-gerber.de](http://www.optik-gerber.de)



und



präsentieren,

## den Promi - Tipp



**Unser heutiger Gast**

Gerhard Volkmuth

tippt den heutigen Spieltag:

DJK Hallerndorf - SV Tennenlohe	2 : 1
SV Langensendelbach - Victoria Erlangen	1 : 1
Baiersdorfer SV II - ATSV Erlangen U23	0 : 2
SpVgg Uehlfeld - TSV Lonnerstadt	0 : 1
ASV Niederndorf - ASV Möhrendorf	1 : 1
SpVgg Zeckern - DJK Eggolsheim	2 : 0
TSV Ebermannstadt - SpVgg Heßdorf	2 : 1
1. FC Herzogenaurach II - TSV Röttenbach	0 : 3

**Horst Leibig erreichte im letzten Echo 1 Punkt**

(richtiges Ergebnis: 2 Punkte, richtige Tendenz: 1 Punkt)

Salon Karin

Willersdorf 184

## Ihr Friseur für die ganze Familie



Tel: 09195/3206

Öffnungszeiten: Die.,Fr. 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Do 9<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

Sa. 8<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

Bitte um Termin-Vereinbarung

Lust auf was Neues?

Wir beraten Sie nach der neuen Mode und bieten natürliche Farben und aktuelle Strähntechniken.

Auch bei besonderen Anlässen sind wir für Sie da.

Es freut sich auf Sie: Karin, Kathrin, Anja u. Nadine das Salonteam

# Gasthaus Schwarzmann



Hallerndorfer Str. 13

91352 Hallerndorf/Trailsdorf

Tel.: 09545 / 71 17

Fax: 09545 / 45 55

E-Mail: gasthaus-schwarzmann@gmx.de

- *Aischgründer Karpfen*
- *heimische Wildspezialitäten*
- *gut bürgerliche Küche*
- *großer Saal*
- *Nebenzimmer*
- *Fremdenzimmer*

## Rittmayer's Gartenkeller in Hallerndorf



Öffnungszeiten:

Mai bis September (bei schönem Wetter)

Werktags: ab 16 Uhr

Sonn- u. Feiertags: ab 14 Uhr

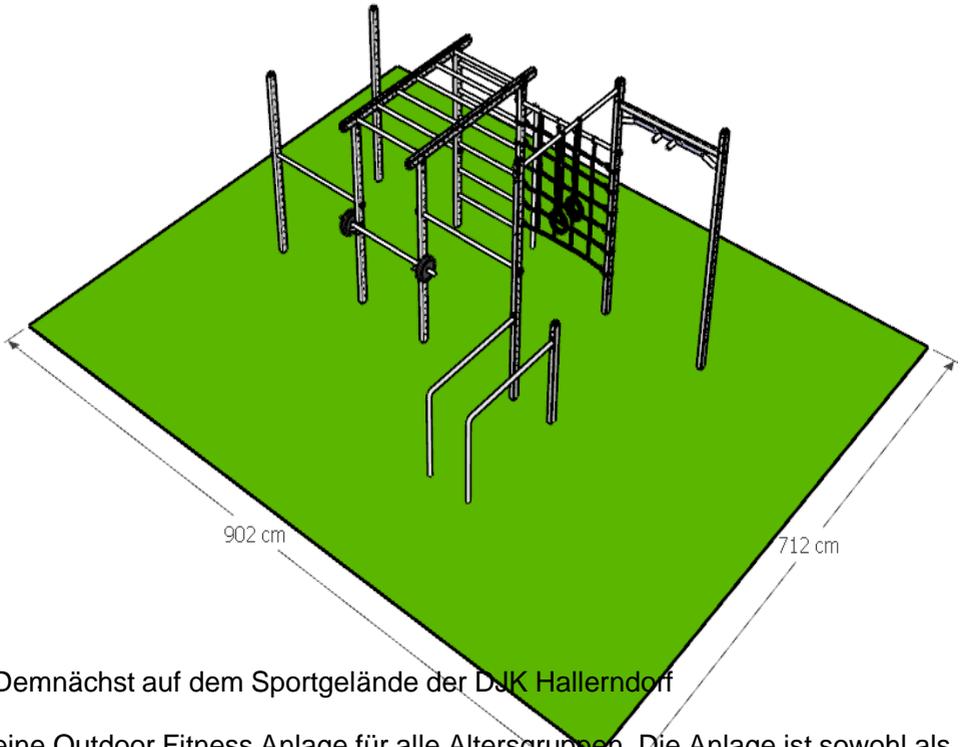
**Samstag Ruhetag!**

Hausgemachte Brotzeiten

Auf ihren Besuch freut sich: Familie Schad

Telefon: 0175 / 8381367

# Wir bewegen Hallerndorf



Demnächst auf dem Sportgelände der DJK Hallerndorf

eine Outdoor Fitness Anlage für alle Altersgruppen. Die Anlage ist sowohl als Sportgerät für jedermann (frau), als auch als Spiel- und Kletteranlage für Kinder nutzbar.

---

**An dieser Stelle möchten wir uns bei unseren  
Werbepartnern  
für ihre Unterstützung bedanken!!!**

Liebe Vereinsmitglieder, bitte denkt bei euren Einkäufen  
daran.....

# Rittmayer



Brauerei - Gasthof

Griechische & fränkische Küche

Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag  
Di. - Fr. 16:00 – 23:00 Uhr  
Sa. – So. 11:00 – 23:00 Uhr

Auf ihren Besuch freut sich Fam. Kostadinov Tel.: 09545 / 509214



## JT IT-Projects GmbH

IT Consulting & Development

Weidigstrasse 2, 96114 Hirschaid

Tel: +49 9543 -44 31 68  
Fax: +49 9543 -44 31 68  
Mail: info@jt-it-projects.de

Jörg Brandt & Thomas Essel

### HAAG Akustik · Augenoptik GmbH



#### Unsere Leistungen im Überblick:

- 👁 Brillen
- 👁 Sportbrillen
- 👁 Kontaktlinsen
- 👁 Lesehilfen
- 👁 Führerschein-Sehtest
- 👂 Hörgeräte
- 👂 Tinnitus-Beratung
- 👂 Gehörschutz
- 👂 Zubehör
- Passfotos



Hartmannstraße 11 · 91330 Eggolsheim  
Tel 09545-95 04 25 · Fax 09545-95 04 27  
info@haag-akustik-augenoptik.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr: 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Ihr Partner für perfektes Hören und Sehen in Eggolsheim

[www.haag-akustik-augenoptik.de](http://www.haag-akustik-augenoptik.de)

# Erlangen / Pegnitzgrund A-Klasse 2

## LIGA-ERGEBNISSE

 Willersdorf/Pautzf.	-	 SpVgg Reuth	3:2
 1. FC Burk	-	 TKV Forchheim	4:0
 ATSV Forchheim	-	 DJK-SC Oesdorf 2	6:1
 FSV Großenseebach 2	-	 SpVgg Zeckern 2	2:3
 DJK Hallerndorf 2	-	 TSV Röttenbach 2	1:1
 SV L'sendelbach 2	-	 SC Adelsdorf 2	2:7
 TSV V'bergsgreuth	-	 Eggolsheim/Bucken.	11:0

## LIGA-Tabelle

Pl.	Team	Gesamt						Pkt
		Sp	g	u	v	Tore	Diff	
1	 TSV V'bergsgreuth	3	3	0	0	19:1	18	9
2	 SC Adelsdorf 2	3	3	0	0	14:4	10	9
3	 ATSV Forchheim	3	3	0	0	13:3	10	9
4	 Willersdorf/Pautzf. (A)	2	2	0	0	8:2	6	6
5	 SV L'sendelbach 2	3	1	1	1	8:10	-2	4
6	 DJK Hallerndorf 2	3	1	1	1	5:9	-4	4
7	 SpVgg Reuth	2	1	0	1	8:4	4	3
8	 1. FC Burk	3	1	0	2	8:6	2	3
9	 SpVgg Zeckern 2	3	1	0	2	6:7	-1	3
10	 SV Tennenlohe 3 (N)	2	1	0	1	5:7	-2	3
11	 DJK-SC Oesdorf 2 (N)	2	1	0	1	3:7	-4	3
12	 TSV Röttenbach 2	2	0	1	1	1:4	-3	1
13	 TKV Forchheim	3	0	1	2	3:9	-6	1
14	 FSV Großenseebach 2	3	0	0	3	3:13	-10	0
15	 Eggolsheim/Bucken.	3	0	0	3	2:20	-18	0

# A - Klasse 2

## Spielplan Saison 21/22

So.	25.07.21	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - DJK Eggolsheim II	4 : 2
So.	01.08.21	15:00 Uhr	SpVgg Reuth - <b>DJK Hallerndorf II</b>	6 : 0
So.	08.08.21	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - TSV Röttenbach II	1 : 1
<b>So.</b>	15.08.21	13:00 Uhr	DJK Oesdorf II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
Mi.	18.08.21	18:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> <b>SV Tennenlohe III</b>	:
So.	22.08.21	15:00 Uhr	Türk KV Forchheim - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	29.08.21	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - SC Adelsdorf II	:
So.	05.09.21	13:00 Uhr	<b>1.FC Burk</b> - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	12.09.21	16:00 Uhr	DJK Hallerndorf II - Spielfrei	:
So.	19.09.21	15:00 Uhr	ATSV Forchheim - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	26.09.21	13:00 Uhr	SV Langensendelbach II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	03.10.21	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - DJK Willersdorf / DJK Pautzfeld	:
Sa.	09.10.21	15:30 Uhr	TSV Vestenbergsgreuth - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	17.10.21	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - FSV Großenseebach II	:
So.	24.10.31	13:00 Uhr	SpVgg Zeckern - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	31.10.21	13:00 Uhr	DJK Eggolsheim II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	07.11.21	12:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - SpVgg Reuth	:
So.	14.11.21	12:30 Uhr	TSV Röttenbach II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	13.03.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> : DJK Oesdorf II	:
So.	20.03.22	15:00 Uhr	SV Tennenlohe III - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	27.03.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - Türk KV Forchheim	:
So.	03.04.22	13:00 Uhr	SC Adelsdorf II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	10.04.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - 1.FC Burk	:
So.	24.04.22		DJK Hallerndorf II - Spielfrei	:
Mi.	27.04.22	18:30 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - ATSV Forchheim	:
So.	01.05.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - SV Langensendelbach II	:
<b>So.</b>	08.05.22	15:00 Uhr	DJK Willersdorf / DJK Pautzfeld - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	15.05.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - TSV Vestenbergsgreuth	:
So.	22.05.22	13:00 Uhr	FSV Großenseebach II - <b>DJK Hallerndorf II</b>	:
So.	29.05.22	13:00 Uhr	<b>DJK Hallerndorf II</b> - SpVgg Zeckern	:



## Haus- und Gartenservice

Tel.: 09545 – 79 27

Mobil: 0171 – 64 90 972

Forchheimer Str. 25

91352 Hallerndorf

Email: [panzer.hallerndorf@t-online.de](mailto:panzer.hallerndorf@t-online.de)



Wir machen auch Ihr Anwesen wieder flott

### im Garten

Rasen mähen, kultivieren, düngen

Garten fräsen, Unkraut entfernen

Hecken und Bäume schneiden, pflanzen und fällen

inkl. entwurzeln und entsorgen

Pflasterarbeiten, Mauern und Zäune setzen und pflegen

Gartenhäuser, Carports und Überdachungen aufstellen

### im Haus

Boden verlegen und Trockenbau

Umzüge und Transporte

### und auch

Winterdienst und Brennholzverkauf

# Erlangen / Pegnitzgrund A-Klasse 2

## Der heutige Spieltag

**Donnerstag, 19.August 2021**

Anstoss: 18:30Uhr

SV Langensendelbach II - 1. FC Burk	__:__
SpVgg Zeckern II - DJK Eggolsheim II	__:__
FSV Großenseebach II - SpVgg Reuth	__:__
DJK Willersdorf / DJK Pautzfeld - DJK Oesdorf II	__:__
DJK Hallerndorf II - SV Tennenlohe III	__:__
ATSV Forchheim - Türk KV Forchheim	__:__
TSV Vestenbergsgreuth - TSV Röttenbach II	__:__
SC Adelsdorf II - Spielfrei	

## Der nächste Spieltag

**Sonntag, 22. August 2021**

Anstoss: 15:00Uhr

SV Tennenlohe III - DJK Willersdorf/DJK Pautzfeld	__:__
SC Adelsdorf II - ATSV Forchheim	__:__
TSV Röttenbach II - FSV Großenseebach II	__:__
DJK Eggolsheim II - SV Langensendelbach II	__:__
DJK Oesdorf II - TSV Vestenbergsgreuth	__:__
SpVgg Reuth - SpVgg Zeckern II	__:__
Türk KV Forchheim - DJK Hallerndorf II	__:__
1. FC Burk - Spielfrei	

# DJK Hallerndorf II – TSV Röttenbach II

## Lucky Punch zum Last Minute Ausgleich

Mit einer erneut stark veränderten Aufstellung und ohne etliche Stammspieler fand die Reserve der DJK Hallerndorf gegen einen starken Gegner aus Röttenbach nur schwer ins Spiel und war ab Minute eins fast ausschließlich mit Defensivarbeit beschäftigt. Ein ums andere Mal kombinierten sich die Gäste schön durchs Mittelfeld scheiterten im Abschluss aber entweder an Torhüter Burghardt oder einem Abwehrbein. Auf der Gegenseite waren Chancen Mangelware und es gab kaum Entlastung für die Hintermannschaft der DJK. Nach 34 gespielten Minuten dann die verdiente Führung für die Gäste. Einen leichtfertigen Fehlpass im Aufbauspiel nahmen die Gäste dankend an und drangen nahezu ungehindert in den Hallerndorfer 16er ein. Den ersten Abschluss konnte Burghardt noch parieren, der Abpraller landete jedoch genau auf dem Kopf eines Röttenbacher Angreifers der nur noch einzunicken brauchte. Bis zur Pause und auch lange darüber hinaus war Röttenbach die spielbestimmende Mannschaft, verpasste es aber den Sack zuzumachen. Wie es im Fußball nun mal in solchen Spielen so ist, genügte der Heimelf ein Torschuss in der 90. Minute um das bisherige Spielgeschehen auf den Kopf zu stellen und den Ausgleich zur markieren. Mit dem Schlusspfiff ergab sich sogar noch die Chance auf den Siegtreffer für die heimische DJK, aber das wäre des Guten dann wahrscheinlich doch zu viel gewesen.

---

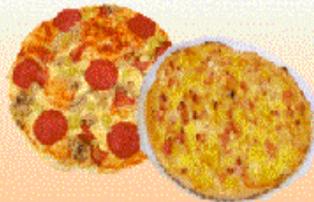
Mitglied bei der DJK

...ganz einfach übers Internet

[www.djk-hallerndorf.de](http://www.djk-hallerndorf.de)

# Schwank's Pizza

Schmiedsgasse 5 \* 91352 Schlammersdorf



0 95 45 - 84 67

[www.schwankspizza.de](http://www.schwankspizza.de)

e-mail: [info@schwankspizza.de](mailto:info@schwankspizza.de)

*Pizza u. Flammkuchen aus eigener Herstellung*

Pizza spezial oder vegetarisch  
Immer frisch  
Für Event's und Veranstaltungen  
Feste oder Party's

Flammkuchen "Elsässer Art"  
Immer frisch  
Lieferung möglich  
Profi-Pizzaofen wird geteilt

## Vereinsarbeit ist Ehrenamt

Viele Aufgaben und vor allem ehrenamtliche Tätigkeiten sind für Vereine und die Gesellschaft unerlässlich. Die Abläufe in einem Verein müssen genau so professionell abgewickelt werden, wie im normalen Geschäftsleben

Wir suchen immer wieder Trainer und Betreuer!

Interesse? Komm einfach ins Sportheim, dort findest Du immer Ansprechpartner.

Sport braucht Dein **Ehrenamt.**



# Adi's Baggerbetrieb

Fuhr- und Baggerarbeiten jeder Art

- Pflasterarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Hausfreilegungen
- Erdarbeiten jeder Art
- Liefern von Schüttgütern
- Setzen von Natursteinmauern

## Adalbert Wailersbacher

Hallerndorfer Straße 10 • 91352 Trailsdorf

Tel.: 09545 / 47 62 • Mobil: 0170 / 52 24 967

Unser aktueller Gegner:

SV Tennenlohe III



**Trainer:** Maximilian Machold

**Co-Trainer:** Benedikt Schneider

**Zugänge:** Beck Christian, Capell Enrico, (Karrierebeginn); Birkner Felix, Hummel Patrick, Raitzig Marc, Zur Megede Sören (pausierte); D'Antona Sandro (DJK Willersdorf); Zyder Dennis (SpVgg Erlangen)

**Abgänge:** Faßold Sven, Koch Benedikt, Kreß Alexander, Lieberwirth Marc, Schabert Nikolas, Wilhelm Stefan, Zöschg Marco, (pausiert); Müller Sebastian (Ziel unbekannt);

(diese Angaben wurden vor Rundenstart gemacht)

# Möchten auch Sie Werbepartner der DJK-Hallerndorf werden?

Mit Ihrem Engagement unterstützen Sie  
unseren Verein

weiteres unter [echo@djk-hallerndorf.de](mailto:echo@djk-hallerndorf.de)

*Früher an  
Später denken!*

Vermögen planen  
Vermögen sichern  
Vermögen mehren

Geschäftsstelle für



Deutsche  
Vermögensberatung

*Gerhard Krampert*

*Büro:*

*Georgenstraße 19*

*91352 Trailsdorf*

*Telefon 09545 - 5749*

*FAX 09545 - 442205*

**Sei fair zum  
23. Mann.  
Ohne Schiri  
geht es nicht!**



**Wir begrüßen die  
Schiedsrichter**

**1. Mannschaft**

Tim Höpfner

Jakob Fach

k.A.

**2. Mannschaft**

Johann Glaser

# BESUCHEN SIE EINE DER GRÖSSTEN GRABMAL-AUSSTELLUNGEN IM GROSSRAUM FORCHHEIM!

WWW.STEINMETZ-ZENK.DE



NICHT NUR EIN NAME...

GBH

BILDHAUEREI & STEINMETZBETRIEB

GRABMALE & QUELLSTEINE  
ZUBEHÖR IN BRONZE-  
UND ALUGUSS  
AUSFÜHRUNG VON  
BILDHAUER UND  
STEINMETZARBEITEN

PILATUSRING 14

91353 HAUSEN

TEL. 09191310472

ZENK@STEINMETZ-ZENK.DE

## BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

**Marianne Schmuck**

Am Friedhof 4 • 96114 Hirschaid

Telefon 09543/851 705

Mobil 0171/4061 161

E-Mail: [info@bestattungen-schmuck.de](mailto:info@bestattungen-schmuck.de)

[www.bestattungen-schmuck.de](http://www.bestattungen-schmuck.de)

Ihr fachkompetenter Partner im Trauerfall und bei der Bestattungsvorsorge.

Unser qualifiziertes Personal berät Sie gerne ausführlich über die verschiedenen Bestattungsarten wie Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen oder die alternativen

Diamant-, Luft- und Weltraumbestattungen.

Rufen Sie uns einfach an!



- **Wir suchen Dich:**
- Du bist Fußballspieler/in 15 Jahre und willst auch andere für den Volkssport Nr. 1 begeistern?
- **Dann melde dich jetzt bei:**
- **Jugendleiter Steffen Schwarzmann**
- **Tel.: 0176 43562604** oder per
- **E-Mail: [vereinsjugendleitung@djk-hallerndorf.de](mailto:vereinsjugendleitung@djk-hallerndorf.de)**

Wann? Ab sofort

Wo? Trainingsorte je nach Mannschaftsalter unterschiedlich  
(Hallerndorf, Trailsdorf, Eggolsheim)

Wer? Trainer/innen ab 15 Jahre mit und ohne Erfahrung

- Zur Unterstützung in allen Altersklassen
- Die Trainer können eine kostenfreie Ausbildung beim Fußballverband durchlaufen
- Aufwandsentschädigung



**Heimspiel und  
Volltreffer für  
Ihren Digitaldruck**



© Smileus - Fotolia.com

[www.focos-digitaldruck.de](http://www.focos-digitaldruck.de)

# ZELTVERLEIH



**DJK Hallerndorf**

**Zelt von 50 bis 160 Personen, für Ihre Feier,  
Betriebsfest oder Hausmesse.**

**Anfragen bei:**

**Ernst Hausner  
Thoräcker 12  
91352 Hallerndorf  
Tel.: 09545 / 8883**

**Koy Werner  
Eggertenweg 3a  
91352 Schlammersdorf  
Tel.: 0170 5573898**

---



**MARTIN'S APOTHEKE**  
Alexander Pangratz  
**Eggolsheim**

**Hartmannstr. 40 - 91330 Eggolsheim  
Tel. 09545/388 Fax 1346**

Ihr Fachapotheker für Offizinpharmazie  
und Ernährungsberatung  
und sein Team stehen Ihnen  
in allen Gesundheitsfragen  
mit Rat und Tat zur Seite

# Streifzug durch die Chronik

Punktspiel am 25. 3. 79

DJK Hallerndorf - SV Buckenhofen 1:2

Wenzel Eberhard

Lieberth Raimund Grünwald Werner Witzke Richard Weiß Hans

Neudecker Georg Schubert Herbert Friedrich Josef

Rauch Klaus Leibig Horst Seuberth Erwin

Auswechselspieler: Steger Karlheinz, Bauer Albrecht

Halbzeit 0:1

Endstand 1:2

Torschütze: Friedrich Josef 1.

Diese Niederlage kostete uns wahrscheinlich den geplanten Aufstieg. Ein sehr hektisches Spiel bei dem auch noch Weiß Hans allerdings ungeredtfertigt vom Platz gestellt wurde.

Vorspiel DJK Hallerndorf Res. - SV Buckenhofen Res 1:1 (0:1)

Torschütze Körber Richard

C-Klasse 2: Nur FC Burk kann dem Spitzenreiter noch gefährlich werden

## DJK Hallerndorf verkaufte sich teuer

Im Kampf gegen den ungeschlagenen Tabellenführer SV Buckenhofen lieferte der Tabellendritte trotz seiner knappen 1:2-Niederlage eine sehr ansprechende Partie

Mit vollem Programm wartete die C-Klasse 2 auf. Der führende SV Buckenhofen überstand auch den 21. Spieltag ohne Niederlage. Er setzte sich bei seinem Verfolger DJK Hallerndorf knapp mit 2:1 durch. Damit fielen die Hallerndorfer zunächst aus der Spitzengruppe zurück.

### DJK Hallerndorf - SV Buckenhofen 1:2

Sehr hektisch verlief in dieser Spitzenausensetzung vor allem die zweite Halbzeit, in der ein Spieler der Platzherren einen Platzverweis erhielt. Die Buckenhofener gingen mit großer Konzentration an diese Aufgabe, um ihren Platz an der Tabellenspitze mit einem Erfolg zu sichern. Sie legten durch Lassner den 1:0-Vorsprung vor. Nach vor der Pause glückte den Hallerndorfern durch Friedrich der verdiente Ausgleichstreffer. Den Buckenhofener Sieg stellte im zweiten Spielschnitt Pankraz Hitzler sicher. Die Gastgeber mußten in der letzten Viertelstunde nur mit zehn Mann auskommen. Reserven: 1:1.

### C-Klasse Erlangen/Forchheim, Gr. 2

DJK Hallerndorf - SV Buckenhofen 1:2, FC Germ. Forchheim - Türk. SV Forchheim 1:2, DJK Pinzberg - SV Poxdorf 4:1, FC Burk - DJK Pautzfeld 3:1, TSV Kunreuth - ATSV Forchheim 1:1, FC/DJK Osdorf - TSV Gosberg 0:7, VfL Dobeneuth - SC Neuses 7:1.

1. SV Buckenhofen	21	17	4	0	69:16	38:4
2. FC Burk	19	14	3	2	59:21	31:7
3. DJK Pinzberg	20	13	4	3	52:25	30:10
4. DJK Hallerndorf	19	14	0	5	71:27	28:10
5. TSV Gosberg	20	12	3	5	58:31	27:13
6. VfL Dobeneuth	19	9	4	4	48:28	24:14
7. SV Poxdorf	19	8	2	9	30:33	18:20
8. ATSV Forchheim	20	6	5	9	28:44	17:23
9. DJK Pautzfeld	20	7	12	3	35:41	15:25
10. SC Neuses	20	5	4	11	28:85	14:26
11. DJK Adelsdorf	18	5	3	10	25:37	13:23
12. TSV Kunreuth	20	3	6	11	29:44	12:28
13. FC/DJK Osdorf	21	4	4	13	26:64	12:30
14. Türk. SV Forchheim	21	3	4	14	27:74	10:32
15. FC Germ. Forchheim	19	3	1	15	24:59	7:31

# LIEBE ERWACHSENE

KLASSE, DASS IHR UNS ALLE ZUSCHAUT  
LASST UNS SPIELEN UND SPASS HABEN

ALSO MECKERT NICHT RUM,  
SONDERN FEUERT UNS AN

UND WIR MÜSSEN DOCH NICHT  
IMMER GEWINNEN

DARUM SEID FAIR ZU UNS, ZUM  
SCHIEDSRICHTER UND ZUM GEGNER

## DANKE



KEIN PLATZ



FÜR GEWALT

AMTLICHES + ERGEBNISSE... [WWW.BEV.DE](http://WWW.BEV.DE)

# !!! Happy Birthday!!!

Die Vorstandschaft der DJK Hallerndorf gratuliert allen Mitgliedern die im Monat August Geburtstag haben.

Wir wünschen Ihnen zu Ihrem Ehrentag alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen  
Bleiben Sie gesund!



**focos**  
digital.print.copy

Heimspiel und  
Volltreffer für  
Ihren Digitaldruck

[www.focos-digitaldruck.de](http://www.focos-digitaldruck.de)

© Smileus - Fotolia.com



# Heute Heute schon schon gelacht? gelacht?

Ein junger Bursche spaziert an der Nordsee entlang, als er plötzlich eine Flaschenpost entdeckt. Er hebt sie auf, in der Erwartung einen Brief oder ähnliches drin zu finden. Mit einem PLOPP erscheint ein kleiner Geist.

Dieser sagt:

"Du hast mich befreit, ich gewähre dir einen Wunsch!"

"Okay, ich möchte eine Autobahn von Hamburg nach New York!"

"Oh, das tut mir leid, aber das ist leider nicht möglich. Das ist zu schwierig!

Bitte such dir einen andren Wunsch aus."

Der Bursche überlegt:

"Hmmm, na gut, ich möchte gerne das Wesen der Frauen verstehen!"

Darauf der Geist:

"Wie hättest du denn gerne die Autobahn, zwei- oder dreispurig??"

Drei Bauern sitzen zusammen auf einer Parkbank. Sagt der eine:

"Meine Frau hat das doppelte Lottchen gelesen und hat Zwillinge bekommen!"

Sagt der zweite:

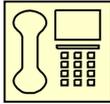
"Ach das ist doch noch gar nichts! Meine Frau hat Schneewittchen und die 7 Zwerge gelesen und hat Siebenlinge bekommen!"

Plötzlich springt der dritte auf! Fragen die anderen beiden:

"Was hast du denn plötzlich?"

Er: "Ich muss schnell nach Hause! Meine Frau liest gerade Alibaba und die 40 Räuber!"

Wenn jemand einen guten Witz kennt, schickt ihn doch bitte  
an: [echo@djk-hallerndorf.de](mailto:echo@djk-hallerndorf.de)

**Impressum:**

Koy Werner	E-Mail :echo@djk-hallerndorf.de	09545 4134

**Vorstand:**

1. Vorstand	Grüner Karlheinz	09545 442434
2. Vorstand	Neumeier Peter	09545 5191
3. Vorstand	Bauer Andreas	0172 8943213
Kassier	Orth Herbert	
Schriftführer	Bauer Andreas	0172 8943213
Spielleiter	Dörfler Markus	09545 445669

**Abteilungsleiter:**

Blau und weiss, wir stehen zu Dir! [www.djk-hallerndorf.de](http://www.djk-hallerndorf.de)

I. Mannschaft	Dörfler Markus	09545 445669
II. Mannschaft	Johannes Schad	0160 1508807
AH-Mannschaft	Grüner Karlheinz	09545 442434
Vereinsjugendleitung	Schwarzmann Steffen	09545 440644
Fußball-Jugend	Schwarzmann Steffen	09545 440644
Fitness und mehr (für Frauen)	Peschka Karin	0151 70823382
Volleyball	Goller Doris	09545 50528
Radfahren	Negele Wolfgang	09545 951213
Badminton	Negele Wolfgang	09545 951213

MEINE REGIONALBANK

VR Bank Bamberg-Forchheim eG

# ERSTE WAHL FÜR IHRE GELDANLAGE

Goldbarren  
und Goldmünzen

Verena Wohlhöfner  
Filialen Hallerndorf und Trailsdorf

## Glänzende Anlage-Idee:

Mit dem Kauf von Goldbarren und Goldmünzen entscheiden Sie sich für eine wertbeständige und langfristige Geldanlage.

Lassen Sie sich in Ihrer Filiale vor Ort beraten!

[www.vrbank-bamberg-forchheim.de](http://www.vrbank-bamberg-forchheim.de)

 **Volksbank  
Forchheim**  
VR Bank Bamberg-Forchheim eG

Jetzt  
beraten  
lassen!